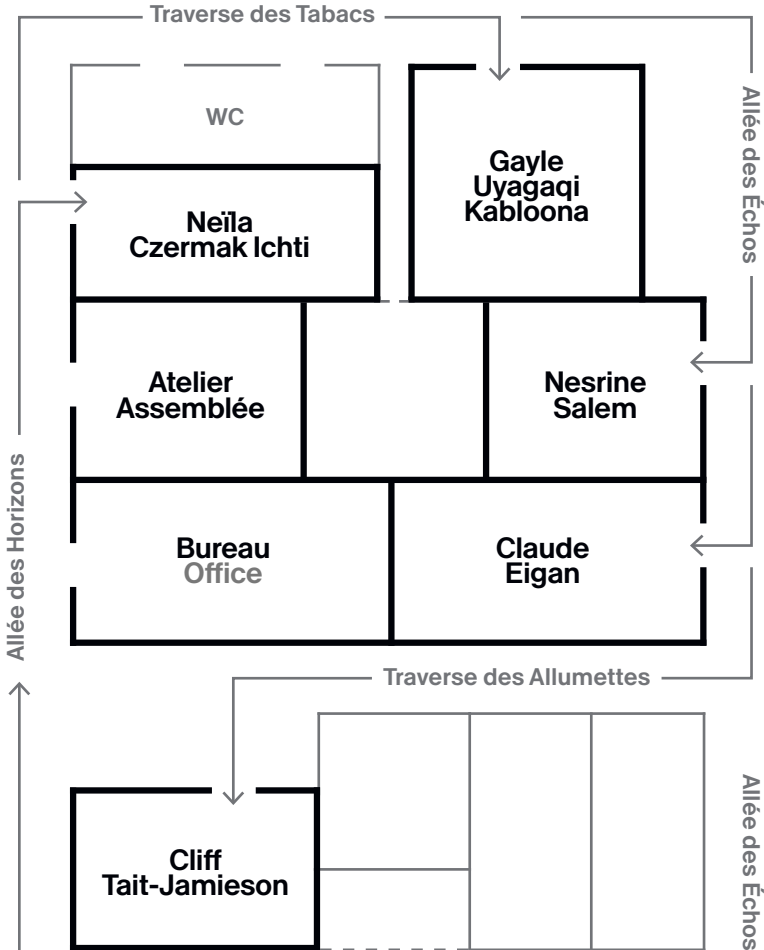


# Résident-es 2024#3 et artistes associé-es 2024

## 2024#3 Residents and 2024 Associate Artists



Entrée des  
Manufactures 2

Portes ouvertes des ateliers le jeudi 14/11/2024, de 16h à 20h,  
et studio visits individuelles sur rendez-vous.  
Open Studios on Thursday, 11/14, from 4 to 8 pm,  
and studio visits upon registration.



Triangle-Astérides est un centre d'art contemporain d'intérêt national et une résidence d'artistes, membre fondateur de la coopérative culturelle La Friche la Belle de Mai à Marseille où il est établi depuis sa création en 1994.

Au sein de ses 5 ateliers d'artistes se déploient les programmes de résidence et d'artistes associé-es. La résidence de recherche de 10 semaines est destinée aux artistes des scènes françaises (hors Marseille) et internationales. Le programme propose aux 6 lauréat-es, réparti-es en trois sessions annuelles : un atelier individuel, un logement, des honoraires et un accompagnement curatoriale.

Le programme d'artistes associé-es, qui dure 11 mois, est destiné aux artistes de la scène locale, basé-es à Marseille et dans ses environs. Il propose aux 3 lauréat-es : un atelier individuel, la proposition régulière de projets complémentaires rémunérateurs intégrés à la programmation du centre d'art (performances, projets éditoriaux, projets en lien avec des publics...), selon la pratique du-de la/des artiste(s) et leurs besoins exprimés, un accompagnement curatoriale.

**Si vous souhaitez devenir résident-e ou artiste associé-e à Triangle-Astérides, candidatez lors de l'appel à candidatures annuel !**

Triangle-Astérides is a non-profit contemporary art center and artists' residency, founding member of the cultural cooperative La Friche la Belle de Mai where it is located since 1994.

Our 5 artists studios are home to our Residency and Associate Artist programs. The 10-week Research Residency is aimed at artists from French (excluding Marseilles) and international art scenes. *The program offers the 6 selected artists, divided into three annual sessions: an individual studio, accommodation, a fee and curatorial support.*

The 11-month Associate Artists program is aimed at local artists based in and around Marseilles. It offers the 3 selected artists: an individual studio, the regular proposal of complementary remunerative projects integrated into the art center's program (performances, editorial projects, workshops...), depending on each artist's practice and their expressed needs, and curatorial support.

If you would like to become a Resident or Associate Artist at Triangle-Astérides, apply to our next Open Call!

**2024**

Neïla Czermak Ichti (FR)  
Gabi Dao (CA/NL)  
Claude Eigan (FR/DE)  
Brandon Gercara (FR)  
Tom K. Kemp (UK/NL)  
Lucía C. Pino (ES)  
Nesrine Salem (FR)  
Cliff Tait-Jamieson (NZ/FR)  
Gayle Uyagaqi Kabloona (CA)

**À venir en / Upcoming in 2025**

**Annnonce des lauréat-es le 8 novembre 2024 / Selected artists announced on November 8, 2024**

**La liste des résident-es et artistes associé-es passé-es est en ligne sur**  
The names of former Residents and Associate Artists is online on  
[www.triangle-asterides.org](http://www.triangle-asterides.org)

Artiste associée du 15 janvier au 15 décembre 2024

Associate Artist from January 15 to December 15, 2024

Neïla Czermak Icthi est née en 1996 à Bondy. Elle vit et travaille à Marseille.

Son travail évolue entre fiction et récit personnel. La représentation de scènes, en apparence quotidiennes et banales, revêtent des dimensions cachées, magiques, et invisibles. Dans ses dessins et peintures elle met en scène ceux qui accompagnent sa vie, qu'il s'agisse d'une famille de cœur, de sang, d'ami-es, de créatures issues de croyances ancestrales, de films horrifiques et fantastiques. Dans ses œuvres, les monstres et êtres hybrides qui peuplent son univers agissent comme des figures protectrices, des symboles de transitions, de non-dits. Neïla traite de cheminements intérieurs, de solitude, d'histoires et traumatismes se transmettant de génération en génération.

Neïla Czermak Icthi was born in 1996 in Bondy (FR). She lives and works in Marseilles.

The work of Neïla Czermak Icthi moves between fiction and personal narrative. Her depictions of seemingly mundane, everyday scenes take on hidden, magical and invisible dimensions. In her drawings and paintings, she depicts the people in her life, be they family, friends, creatures from ancestral beliefs, or horrific and fantastic films. In her work, the monsters and hybrid beings that populate her universe act as protective figures, symbols of transitions and the unspoken. Neïla deals with inner journeys, solitude, stories and traumas handed down from generations.



Neïla Czermak Icthi, *Johnny Thunders / SWV*, 2021-2023



Neïla Czermak Icthi, *Interviewed Monster wearing some fancy Japanese brand*, 2023

Artiste résidente du 16 septembre au 4 novembre 2024

Resident from September 16 to November 4, 2024

Gayle Uyagaqi Kabloona est née en 1986 à Winnipeg, Manitoba (CAN). Elle vit et travaille à Ottawa, Ontario.

Gayle Uyagaqi Kabloona est une artiste multidisciplinaire d'Ottawa, en Ontario, qui crée des céramiques, des gravures, de l'art graphique, des tentures murales, des tricots et plus encore. Le travail de Gayle Uyagaqi Kabloona s'inspire de l'art de sa grand-mère, Victoria Mamnguqsualuk, ainsi que des couleurs et des formes audacieuses de son arrière-grand-mère, Jessie Oonark, et incorpore souvent des histoires inuites traditionnelles racontées dans une optique moderne et féministe.

Gayle Uyagaqi Kabloona was born in 1986 in Winnipeg, Manitoba (CAN). She lives and works in Ottawa, Ontario.

Gayle Uyagaqi Kabloona is a multidisciplinary artist from Ottawa, ON, who creates ceramics, prints, graphic art, wallhangings, knitwear and more. Gayle Uyagaqi Kabloona's work is inspired by the art of her grandmother, Victoria Mamnguqsualuk, and the colours and bold shapes of her great-grandmother, Jessie Oonark, and often incorporates traditional Inuit stories told through a modern, feminist lens.



Gayle Uyagaqi Kabloona, *Ilakka 4*, 2023.

Image: Fehkeley Fine Arts



Gayle Uyagaqi Kabloona, *Uvagut*, 2023.

Image: Canada Goose

Instagram: @uyagaqi

Site internet / website: [www.uyagaqi.ca](http://www.uyagaqi.ca)

Artiste résidente du 16 septembre au 25 novembre 2024  
Resident from September 16 to November 25, 2024

Nesrine Salem est née en 1995 à Nice. Elle vit et travaille à Marseille.

À travers sa polyglossie, écrite et visuelle, elle célèbre la pluralité de son identité et conduit ses recherches autour des traumatismes intergénérationnels, du tokenisme et des pratiques de deuil. Ces sujets se rencontrent dans son premier court-métrage *What is the residue left from setting a black puddle on fire?* (Que reste-il après avoir foutu le feu à une flaque noire ?). Elle dirige SABR/Collection, une série de publications éditée chez Postfirebooks qui tend à rendre visible les expériences d'artistes racisées et/ou queer. Dans le cadre de sa résidence à Triangle-Astérides, Nesrine Salem développe un nouveau projet d'écriture et d'installation performée.

Nesrine Salem was born in 1995 in Nice. She lives and works in Marseilles.

Nesrine Salem is a visual artist and writer. Through her visual and written polyglossia, she celebrates the plurality of her identity and highlights her research about intergenerational trauma, tokenism and mourning practices. These subjects come together in her first short film *What is the residue left from setting a black puddle on fire?* (2023). She directs SABR/Collection, a series of publications edited by Postfirebooks which aims to give visibility to the experiences of BIPOC artists and/or queer. As part of her residency at Triangle-Astérides, Nesrine Salem is developing a new writing and performance installation project.



Nesrine Salem, *What is the residue left from setting a black puddle on fire?* (still), 2023



Nesrine Salem, *It's 6:18 in the morning, I got woken up by the Adhan a few minutes ago.* SABR/Collection #00, 2024.  
Image: Thomas Ducroca

Artiste associé du 15 janvier au 15 décembre 2024

Associate Artist from January 15 to December 15, 2024

Claude Eigan est né en 1983 à Saint-Germain-en-Laye. Il vit et travaille entre Berlin et Marseille.

Claude Eigan s'intéresse au changement permanent et à l'instabilité inhérente à tout système et toute chose. C'est par la sculpture et l'installation qu'il formalise sa pratique. Il y étudie à la fois les corps, leur vulnérabilité et leur inévitable fin mais aussi les espaces qu'habitent ces corps. Les objets ordinaires, formes du quotidien facilement identifiables, sont pour lui les vecteurs idéaux de narrations alternatives. De ces éléments ni sensationnels ni exceptionnels, il n'en retient que la portée symbolique. Par des procédés inspirés de la science-fiction, il les manipule, les recontextualise, modifie leur échelle, les complexifie en leur injectant des éléments corporels. Ainsi « digéré », l'objet hybride se veut alors révélateur de contre-histoires déviantes, moments inspirés de sa propre expérience.

Claude Eigan was born in 1983 in Saint-Germain-en-Laye (FR). He lives and works between Berlin and Marseilles.

Claude Eigan is interested in permanent change and the instability inherent in all systems and things. He formalises his practice through sculpture and installation. He studies not only bodies, but also their vulnerability and inevitable demise, as well as the spaces they inhabit. For Claude Eigan, ordinary objects easily recognisable are the ideal vehicles for alternative narratives. Of these elements, neither sensational nor exceptional, he retains only their symbolic significance. Using processes inspired by science fiction, he manipulates them, recontextualises them, modifies their scale, and makes them more complex by injecting them with corporeal elements. Thus “digested”, the hybrid object reveals deviant counter-histories, moments inspired by the artist's own experience.



Claude Eigan, *Memory foam*  
(9th & Harrison), 2022



Claude Eigan, *Pissed*, 2021-2024.  
Image: Aurélien Mole

Instagram: @claude\_eigan

Site internet / website: [www.claudeeigan.fr](http://www.claudeeigan.fr)

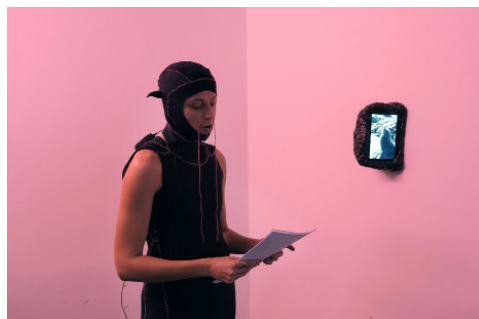
Artiste associé-e du 1 mars 2024 au 13 décembre 2024  
Associate Artist from March 1, 2024 to December 13, 2024

Cliff Tait-Jamieson est né-e en 1996 en Aotearoa/Nouvelle Zélande (NZ). Iel vit et travaille à Marseille.

Cliff Tait-Jamieson intègre le dessin et l'écriture dans des installations multimédias qui examinent les relations occidentales contemporaines à la mort, la fragilité, le territoire et le genre. Dans ces installations, iel propose des lectures performées qui se déroulent à la fois comme des présentations pédagogiques, des récits intimes, et de l'animal-drag. Ses recherches s'inspirent des sciences sociales, de la culture pop, et des formes plus anecdotiques de savoirs issues de ses relations et expériences quotidiennes. La signification des lieux, de l'identité, et le rôle de l'intime dans le socio-politique sont à l'origine de sa pratique de storytelling.

Cliff Tait-Jamieson was born in 1996 in Aotearoa/New Zealand (NZ). They live and work in Marseilles.

Cliff Tait-Jamieson integrates drawing and writing into multimedia installations that examine contemporary Western relationships to death, fragility, territory and gender. In these installations, they offer performative readings that unfold as pedagogical presentations, intimate narratives and animal-drag. Their research is inspired by the social sciences field, pop culture and the more anecdotal forms of knowledge derived from their everyday relationships and experiences. The meaning of place, identity and the role of the intimate in the socio-political are the root of their storytelling practice.



Cliff Tait-Jamieson, *A Seal Is a Portal*, 2022.  
Image: Olivia Hespel-Obregon



Cliff Tait-Jamieson, *Bramefest*, 2024.  
Image: Cliff Tait-Jamieson

Triangle-Astérides est un centre d'art contemporain d'intérêt national et une résidence d'artistes, membre fondateur de la coopérative culturelle la Friche la Belle de Mai à Marseille où il est établi depuis sa création par des artistes en 1994.

Triangle-Astérides articule un programme exigeant d'expositions à des résidences de recherche d'artistes des scènes françaises et internationales, des artistes associé-es du territoire, à quoi s'ajoutent des événements, une programmation éditoriale et un travail attentif mené auprès de tous les publics.

Triangle-Astérides hérite à la fois de réseaux internationaux (avec le Triangle Network, à l'origine de sa création et dont il reste une structure membre tout en opérant de façon indépendante), nationaux et locaux (par la fusion, en 2018, de Triangle France et d'Astérides). La mise en relation de ces différentes échelles est au cœur de toutes ses activités.

Attentif aux besoins de chacun-e, Triangle-Astérides veille dans la mesure de ses possibilités à l'accessibilité de ses programmes (PMR, visites en LSF, et sur demande en audiodescription, parcours FALC – facile à lire et à comprendre), tant pour le public que pour les artistes invité-es.

Triangle-Astérides est une association à but non lucratif qui reçoit le soutien de la Ville de Marseille, du Ministère de la Culture – DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur, de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur et du Département des Bouches-du-Rhône.

Triangle-Astérides is a center for contemporary art of national interest and an artists' residency based in Marseilles (FR) at La Friche la Belle de Mai, a cultural cooperative located in a former tobacco factory, since 1994.

Triangle-Astérides articulates a rigorous program of exhibitions with research residencies for artists from international and French scenes outside Marseilles and Associate Artists from the local scene, to which are added events, editorial projects and a thorough outreach program for all audiences.

Triangle-Astérides is part of international networks (notably the Triangle Network, which initiated the founding of Triangle-Astérides which remains a member while operating independently), as well as national and local networks (with the merger, in 2018, of Triangle France and Astérides). Connecting these different scales is at the heart of all its activities.

Mindful of each individual's needs, Triangle-Astérides ensures, to the best of its ability, the accessibility of all its programs for the audience as well as for the invited artists (the building is accessible to people with disabilities, tours are offered in French Sign Language and upon request through audio description).

Triangle-Astérides is a non-profit association supported by the City of Marseille, the Ministry of Culture - Drac Provence-Alpes-Côte-d'Azur, the Provence-Alpes-Côte-d'Azur Region and the Bouches du Rhône Department.



Triangle-Astérides  
Friche la Belle de Mai  
41 rue Jobin, 13003 Marseille  
+33 (0)4 95 04 96 11

[www.triangle-asterides.org](http://www.triangle-asterides.org)  
[contact@triangle-asterides.org](mailto:contact@triangle-asterides.org)  
Instagram: @triangle\_asterides